

BOLETIN DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA
DE PEDAGOGIA COMPARADA



NUMERO 9

AÑO 1986

I N D I C E

	<u>Pág.</u>
- Presentación	1
- Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria de la SEPC. (Madrid, 1 de febrero de 1986)	3
- Congreso Especial de la CESE con motivo del XXV Aniversario. (Garda, 3-6 de octubre de 1986)	11
- XIII Congreso de la CESE. (Budapest, 27 de junio - 1 de julio de 1988)	16
- III Congreso Nacional de Pedagogía Comparada de la SEPC. (Málaga, 26-29 de marzo de 1987)	17
- VI Congreso Mundial de Educación Comparada del WCCES. (Rio de Janeiro, 6-10 de julio de 1987) ...	25
- Noticias internacionales	32
- Noticias y actividades de los Centros de la SEPC..	33
- Junta Directiva de la SEPC y relación de socios por Centros	37

Responsable de la edición:

José A. Benavent Oltra.

Secretario de la SEPC.

Facultad de Filosofía y CC.EE.

Universidad de Valencia. 46010 VALENCIA.

PRESENTACION

Las sociedades científicas dan muestra de su vitalidad y funcionamiento en la organización y promoción de actividades acordes con sus objetivos. La SOCIEDAD ESPAÑOLA DE EDUCACIÓN COMPARADA, consecuente con este principio, está este año empeñada en la preparación de su III Congreso Nacional que celebraremos en Málaga del 26 al 29 de marzo de 1987, -- gracias al entusiasmo y eficacia del Centro de Pedagogía -- Comparada de Málaga. Nuestro III Congreso Nacional supondrá un lugar de encuentro y de contactos personales, a la vez -- a la vez que nos proporcionará un marco adecuado donde discutir los inaplazables problemas que La Universidad en el mundo de hoy tiene planteados.

En este año de 1986 se ha cumplido el XXV aniversario de la Comparative Education Society in Europe (CESE), de la que muchos de nosotros somos socios y el Prof. García Garrido es el Presidente, celebrándose en Garda del 3 al 6 de octubre una Conferencia especial para conmemorar tan grata y entrañable efeméride.

Mirando al futuro nos encontramos con dos acontecimientos de indudable importancia a nivel internacional para el desarrollo de la Educación Comparada: el VI Congreso Mundial del World Council of Comparative Education Societies (WCCES) que se celebrará en Rio de Janeiro del 6 al 10 de julio de 1987, y al que asistirá una selecta repre-

sentación de nuestra Sociedad Española de Pedagogía Comparada, y el XIII Congreso de la CESE a celebrar en Budapest en 1988. De ambos acontecimientos damos amplia información en este número del Boletín, alentando desde estas líneas a todos nuestros socios a participar en estos encuentros internacionales, donde la SEPC tiene un puesto permanente y un alto prestigio merecidamente ganados.

Nuestro Boletín, a la vez que cumple su función informativa primaria, es un instrumento de enlace entre todos nuestros Centros, así como "embajador" que nos permite presentar nuestras credenciales y contactar con las sociedades de Educación Comparada del resto de países del mundo. Por todo ello, una vez más os recuerdo, en beneficio de la información y el interés común, que enviéis a esta Secretaría General vuestros proyectos, actividades, publicaciones, listas actualizadas de socios, etc. a fin de que el Boletín sea cada vez mejor. Su calidad es responsabilidad de todos.

José A. Benavent.
Secretario.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA Y

EXTRAORDINARIA DE LA S.E.P.C.

MADRID, 1 DE FEBRERO DE 1986.

En el edificio de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, sito en la Ciudad Universitaria de Madrid, a las 12^h10 horas del día 1 de febrero de 1986, se reúnen en Asamblea General Ordinaria los socios de la Sociedad Española de Pedagogía Comparada que al margen se relacionan bajo la Presidencia del Dr. D. Ricardo Marín - Ibáñez y se procede de acuerdo con el siguiente orden del día:

- 1º) Lectura, y aprobación si procede, del Acta de la sesión anterior.
- 2º) Memoria de actividades del ejercicio de 1985.
- 3º) Altas y bajas.
- 4º) Estado de cuentas.
- 5º) Presupuesto de ingresos y gastos para 1986.
- 6º) Informe del Sr. Presidente.
- 7º) III Congreso Nacional de Pedagogía Comparada, a celebrar el próximo año en Málaga.
- 8º) Ruegos y preguntas.

Antes de empezar oficialmente la Asamblea el Sr. Presidente toma la palabra para anunciar que debido a las adversas condiciones climatológicas les ha sido imposible desplazarse hasta Madrid a los socios de los Centros de Barcelona, Oviedo, Santiago y Tarragona que pensaban asistir y ha excusado su presencia.

Los asuntos debatidos y los acuerdos tomados son los siguientes:

1º) Después de leída el Acta de la sesión anterior se produce una intervención de la Sra. Tesorera que indica que el saldo existente en el estado de cuentas del Acta que acaba de leerse no corresponde al que ella encontró al hacerse cargo de la Tesorería el 1 de enero de 1985. El Sr. Secretario le responde que es debido a los gastos generados del 23 al 31 de diciembre de 1984 y que no se recogen en el balance de dicho año, ya que se cerró en fecha 22 de diciembre, por lo que deberán reflejarse en el estado de cuentas del presente ejercicio de 1985. Sin otras incidencias se aprueba el Acta sin enmiendas por unanimidad.

2º) El Sr. Secretario da lectura a la Memoria de Actividades del ejercicio de 1985 y que son las siguientes:

- a) Edición de las Actas del II Congreso Nacional de Pedagogía Comparada celebrado en Granada los días 21 y 22 de diciembre de 1984.
- b) Envío del nº 7 del Boletín, correspondiente al año 1984 a distintos organismos y sociedades de Educación Comparada nacionales e internacionales.
- c) Correspondencia y envío de información a los diferentes Centros de Pedagogía Comparada.
- d) Edición del nº 8 del Boletín de nuestra Sociedad, correspondiente al año 1985.
- e) Distintas actividades culturales y científicas organizadas por nuestros centros y referenciadas en el Boletín nº 8.

Leída la Memoria de Actividades se aprueba por unanimidad. A continuación toma la palabra el Sr. Presidente para recordar a todos los Centros que envíen relación de sus actividades para su publicación en el Boletín, dada la difusión que el mismo tiene a nivel nacional e internacional.

3º) El Sr. Secretario da lectura al movimiento de Altas y Bajas habido durante el ejercicio de 1984 y que es el siguiente:

- Número de socios en 22 de diciembre de 1984 126
- Altas hasta el 31 de diciembre de 1985 27
- Bajas hasta el 31 de diciembre de 1985 11

TOTAL socios en 31 de diciembre de 1985 202

De estas bajas dos han sido por defunción de los socios Dr. D. Miguel Bertrán Quera y de la Dra. Dña. María Magdalena Aloba Leza q.e.p.d. Se acuerda enviar pésame en nombre de la SEPC a los familiares de los socios fallecidos.

4º) La Sra. Tesorera da lectura al estado de cuentas de ingresos y gastos del ejercicio de 1985:

- Saldo disponible el 22 de diciembre de 1984 34.647 ptas.
- Edición del Boletín nº 8, ejercicio de 1984 -16.500 "
- SALDO disponible el 31 de diciembre de 1984 18.147 ptas.

INGRESOS:

- Por cuotas socios 72.750 ptas.
- Por publicaciones (Mdn. Hamari) 9.785 "
- Total ingresos 82.535 ptas.

GASTOS:

- Factura autobús y propina Colegio Mayor Granada 12.000 ptas.
- Edición Boletín nº 8 (Factura nº 854) 21.250 "
- Total gastos 33.250 ptas.
- SALDO disponible el día 1 de febrero de 1986 67.432 ptas.

El Sr. Presidente da las gracias públicamente por el donativo de Mdn. Hamari a la SEPC al ceder sus derechos de autor por su contribución en el Diccionario de Ciencias de la Educación, Tomo "Educación Comparada" de la Edit. Anaya S.A. y propone se le envíe carta de agradecimiento. El Sr. Secretario comunica que envió escrito de agradecimiento en su momento. No habiendo mas asuntos que tratar sobre el estado de cuentas se aprueba por unanimidad.

5º) La Sra. Tesorera da lectura al presupuesto de ingresos y gastos previsto para el ejercicio de 1986;

INGRESOS:

- Cuotas por socios.....	236.000 ptas.
- Subvenciones y ayudas	30.000 "
- Publicaciones	50.000 "
- Otros	25.000 "

Total ingresos 341.000 ptas.

GASTOS:

- Edición del Boletín	25.000 ptas.
- Actividades científicas	150.000 "
- Diestas y viajes	100.000 "
- Aportación al WCCES	66.000 "

Total gastos 341.000 ptas.

La Sr. Tesorera justifica el presupuesto para el presente ejercicio. El Prof. Angel González explica que él y la Prof. Gómez-Ocaña en nombre de la SEPC mantuvieron conversaciones con el WCCES en Amberes, con motivo de la XII Conferencia de la CESE. En dichas conversaciones se acordó que debería someterse a la Asamblea General de la SEPC la recomendación del WCCES de que cada una de las Sociedades integradas en el mismo contribuyeran con una aportación económica de 5 \$ USA por socio para ayudar a financiar la organización y desarrollo del VI Congreso Mundial de Sociedades de Educación Comparada que se celebrará en Río de Janeiro (Brasil) en 1987. El Prof. García Garrido considera que 5 \$ por socio es una cantidad muy alta, si se tiene en cuenta que la cuota anual de los socios de la SEPC es de 1.000 ptas, por lo que propone se envíe al WCCES 2\$ por socio, indicando que perseguimos enviar la cantidad de 5 \$ en un futuro próximo, pero que en estos momentos dicha cantidad es inviable para la economía de nuestra Sociedad. Se debate ampliamente esta propuesta y se considera la necesidad de aumentar la cuota social a 1.500 ptas. anuales, de las cuales 1.000 se remitirán a la Tesorería de la SEPC para de ahí pagar al WCCES los 2 \$ por socio. Cada centro se reservará 500 ptas por socio, tal como se hace actualmente. Se aprueba por unanimidad aumentar la cuota a 1.500 ptas anuales y enviar al WCCES una cantidad aproximada de 2 \$ por cada socio que haya cotizado.

La Sra. Tesorera incide sobre el problema de las cuotas impagadas y que la Asamblea se pronuncie al respecto. El Prof. García Garrido indica que sean las fechas de celebración de los Congresos Nacionales el momento para recoger las cuotas de los socios morosos y que aquellos que no paguen se les de de baja. La Prof. Vico dice que en el Centro de Málaga se ha acordado un período máximo de demora en el pago de las cuotas de 2 años, superado el cual se da automáticamente de baja al socio. La Sra. Tesorera indica que hay dos Centros que no han enviado ni una sola cuota: Madrid y Murcia. La Prof. Gutiérrez Zuluaga que ella cree que los socios del Centro de Madrid están al corriente, pero que por defunción de la Tesorera de dicho Centro María Alcoba no se -

habrá enviado a la Tesorería de la SEPC la parte correspondiente y se compromete a agilizar dicho trámite. El Prof. Angel González, Director del Centro de Murcia dice ignorar la situación y se compromete a investigar el problema económico que tiene planteado dicho Centro. El Prof. Peiró incide sobre el acuerdo tomado en la anterior Asamblea General celebrada en Granada, recordando que se les eximió de enviar la parte correspondiente del importe de las cuotas a la Tesorería de la SEPC y se les autorizó para administrar el importe íntegro de las cuotas, a fin de ayudar a sufragar los gastos generados por el II Congreso Nacional. La Sra. Tesorera se da por enterada y responde que no existe ningún problema para la puesta en práctica de dicho acuerdo. El Sr. Peiró pregunta que si se envía al WCCES 2 \$ por socio que beneficios tendrán estos a cambio. El Prof. García Garrido contesta que el WCCES enviará a la SEPC el Boletín que edita e información detallada del Congreso de Río de Janeiro para su distribución entre sus socios.

El Prof. Esteve Zarazaga argumenta que el tema económico y los presupuestos para el ejercicio de 1986 están suficientemente debatidos y propone a la Asamblea que se aprueben y se de un voto de confianza a la Junta Directiva para que solucionese estos pequeños detalles. La Asamblea aprueba por unanimidad dicha propuesta.

6º) El Sr. Presidente informa sobre el desarrollo de la XII Conferencia de la CESE celebrada en Amberes y felicita públicamente al Prof. García Garrido por su elección unánime como Presidente de la CESE, lo que supone un gran éxito personal y a la vez de nuestra Sociedad, de la que el Prof. García Garrido es Vice-presidente, pues por vez primera la CESE tiene un presidente español.

El Sr. Presidente pasa a continuación a glosar las actividades de la SEPC y comenta la importancia de la Educación Comparada en el actual momento educativo. Comenta la importancia del II Congreso Nacional y el éxito alcanzado con la publicación de las Actas en un tiempo record. Informa que la propuesta de sede para el III Congreso que en un principio empezó a negociarse con los Centros de Barcelona y Bellaterra, fue desestimada posteriormente al presentar Málaga candidatura para organizar el III Congreso Nacional. Esta segunda candidatura de Málaga fue apoyada por los Centros de Barcelona y Bellaterra al considerarla mas atractiva. Centrado el informe del Sr. Presidente en este tema cede la palabra a la Prof. Vico para que informe sobre las gestiones realizadas hasta el momento con vistas al III Congreso Nacional de Pedagogía Comparada.

7º) La Prof. Vico informa de las gestiones realizadas ante la Junta de Andalucía y el CAECID, así como de la confección de los proyectos y programas que ambas instituciones han exigido para las solicitudes de ayuda económica. También informa de las gestiones llevadas a cabo con la Fundación Hans Seidel de Marbella, fundación cultural alemana que se haría cargo del 60% de los gastos del III Congreso Nacional de Pedagogía Comparada, incluida la publicación de las Actas. La condición que pone esta Fundación es la de que el Congreso tenga proyección internacional.

El Prof. Marín informa que personalmente y junto con la Prof. Vico estuvo visitando el lugar donde, de llegar a un acuerdo con la Fundación Hans Seidel, se celebrará el III Congreso. Según su opinión es un sitio idóneo, aunque está a 17 Km. de Marbella y sólo se puede acceder al mismo con coche o autobús - tanto por las condiciones de la urbanización (locales, salón de actos, residencia, etc.), como por las paisajísticas y climáticas. Si la Asamblea acepta la propuesta y las negociaciones llegan a feliz término, la estancia a pensión completa sería aproximadamente de 1.300 ptas. por persona y día en habitaciones dobles. El único inconveniente que en principio se aprecia es el número limitado de plazas, no superior a 90 personas residentes en la urbanización, aunque podría ampliarse el número de asistentes hasta 120, capacidad del salón de actos.

El Prof. Esteve Zarazaga presenta una segunda opción, el Hotel Guardamar de Málaga con capacidad para 400 personas y un precio de 3.500 ptas por persona y día a pensión completa.

Se debatan ambas propuestas y se estudian sus ventajas e inconvenientes. Finalmente la Asamblea recomienda que se gestione la primera propuesta como la más interesante y que se haga lo posible para llegar a un acuerdo con la Fundación Hans Seidel. La Asamblea da un voto de confianza a la Comisión Gestora del Centro de Málaga para que redacte las condiciones de participación de los socios y marque unas cuotas de asistencia por Centro, en función del número de socios al corriente de sus cuotas, inscritos en los mismos. El Sr. Secretario pide que de las 90 plazas disponibles se reserven 20 para los miembros de la Junta Directiva de la SEPC y los invitados y conferenciantes que se estimen oportunos. La Prof. Vico considera acertada dicha petición y se aprueba para tenerla en cuenta a la hora de distribuir las plazas.

Dedicido el lugar de celebración del III Congreso Nacional se debate el tema del mismo. Cada uno de los Centros presentes en la Asamblea hace su propuesta y la explica brevemente. Se debaten las distintas propuestas y finalmente se llega a un acuerdo por consenso para que el tema del próximo III Congreso sea La Universidad en el mundo de hoy.

En cuanto a las fechas se barajan distintas posibilidades quedando en principio fijada la celebración de este III Congreso para finales de 1986 o principios de 1987, sin poderse puntualizar más de momento, ya que todo va a depender de las negociaciones con la Fundación y con otras autoridades académicas y de la Junta de Andalucía.

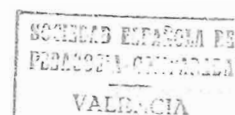
B") En el apartado de ruegos y preguntas la Prof. Gutiérrez Zuluaga propone que los profesores jubilados que pertenecen a la SEPC se les rebaje la cuota o se les libere de la misma. El Sr. Secretario dice que esto es posible ya que los Estatutos contemplan la figura de "socio honorario". La Asamblea aprueba la propuesta ya que no existe impedimento legal y se pide a la Sra. Tesorera que lo tenga en cuenta. El Prof. Peiró pide que se corrija un error que aparece en la pág. 45 del Boletín nº 8 que se acusa de repartir, y donde se ha omitido el nombre del Vice-presidente de dicho centro.

El Prof. García Garrido informa sobre: 1º) El Congreso extraordinario que con motivo del 25 aniversario de la fundación de la CESE se celebrará en Garda (Italia), probablemente los días 4, 5 y 6 de octubre de 1986 sobre el tema "La Ciencia de la Educación Comparada". Está reservado exclusivamente para los socios de la CESE y el precio de inscripción será aproximadamente de 12.000 ptas. 2º) El Congreso ordinario de la CESE a celebrar en Hungría en 1988. Fecha, lugar y tema se decidirán en Garda. 3º) El VI Congreso Mundial del WCCES que tendrá lugar del 6 al 10 de julio de 1987 en Rio de Janeiro (Brasil) y sobre el que se encontrará información en el nº 8 del Boletín de la SEPC. Anuncia que es posible que se organice un vuelo charter Londres-París-Madrid-Rio de Janeiro, por lo que sería muy conveniente que los socios de la SEPC que piensan asistir lo comuniquen, a fin de hacer un cálculo sobre las plazas que se ocuparían del proyectado vuelo charter.

Finalmente se habla del Congreso del WCCES para el año 1990 y se recuerda la oferta de Granada. El Prof. García Garrido propone un posible pre-congreso de la CESE en otra ciudad andaluza, posiblemente Sevilla o Málaga. El Prof. Peiró informa de las gestiones realizadas y promete tratar de nuevo el asunto con el Rector de la Universidad de Granada sobre la nueva fecha de 1990. El Prof. Esteve Zarazaga se encargará de realizar gestiones para que la sede de un posible pre-congreso de la CESE en 1990 sea la ciudad de Málaga. El Prof. García Garrido indica que lo más tarde en el congreso de Rio de Janeiro en 1987 se tendrá que presentar una oferta concreta. Se acuerda que de todas estas gestiones se tendrá debidamente informada a la Junta Directiva de la SEPC.

No habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión a las 14^h40 horas del día uno de febrero de mil novecientos ochenta y seis.

El Secretario



Dctor. José A. Benavent Olfra.

SESIONES CELEBRADAS EN MADRID EL DÍA 1 DE FEBRERO DE 1986.

En el edificio de la Universidad Nacional de Educación a Distancia sito en la Ciudad Universitaria de Madrid, a las 14^h45 horas del día 1 de febrero de 1986, se reúnen en Asamblea General Extraordinaria los socios de la Sociedad Española de Pedagogía Comparada que al margen se relacionan bajo la Presidencia del Sr. Ricardo Marín Ibáñez para proceder de acuerdo con el siguiente orden del día:

- 1º) Renovación de cargos de la Junta Directiva según lo establecido en los vigentes Estatutos (Presidente, Secretario, Contador y un Vocal por cada uno de los Centros).
- 2º) Ruegos y preguntas.

Dado que por las adversas condiciones climatológicas, muchos de los centros no hallan representados, al no poder asistir, se acuerda por unanimidad que cada uno de dichos Centros envíe al Sr. Secretario el nombre del Vocal saliente y el nombre del nuevo Vocal electo. En consecuencia, se acuerda que se va a proceder únicamente a la renovación de los cargos de Presidente, Secretario y Contador.

En el plazo legal de presentación de candidaturas sólo se ha recibido una, la dada por los siguientes socios: Presidente, Dr.D. Ricardo Marín Ibáñez; Secretario, Dr.D. José A. Benavent Oltra; y Contador, Dra. Dña. Rosa Calatayud Soler.

Enterada la Asamblea de la normativa vigente sobre la renovación de la Junta Directiva, el Sr. Secretario da lectura a los cargos salientes que son los siguientes:

Presidente: Dr.D. Ricardo Marín Ibáñez.

Secretario: Dr.D. José A. Benavent Oltra.

Contador: Dra. Dña. Rosa Calatayud Soler.

Se procede a continuación a la votación de la única candidatura presentada y la saliente, al solicitar su renovación. El recuento de los votos emitidos es el siguiente: presentes en la Asamblea, más los enviados por correo y las certificaciones de las actas de votación de los Centros de Valencia y Granada da los siguientes resultados:

Votos emitidos: 94

Votos válidos: 94

Votos a favor de la candidatura: 93

Votos en contra: 1

Votos en blanco: 0.

Votos nulos: 0.

Al no haberse hecho uso de ruegos y preguntas y no habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión a las 15 horas del día 1 de febrero de 1986.

CONGRESO ESPECIAL DE LA C.E.S.E.

CON MOTIVO DEL XXV ANIVERSARIO.

GARDA, 3-6 OCTUBRE DE 1986.

GARDA

(Verona)
 Italy

3-6 October 1986

GARDA

(Verona)
 Italy

3-6 October 1986

Programme

Friday, 3rd October 1986	Vendredi, le 3 Octobre 1986	Venerdì, 3 Ottobre 1986	Sunday, 5th October 1986	Lundi, le 6 Octobre 1986	Mercoledì, 6 Ottobre 1986
Arrival, accommodation and registration (20.45) (Tea) offered by the «Comunità del Garda».	Arrivée, logement et inscription (20.45) (Tea) offert par la «Comunità del Garda».	Arrivo, sistemazione e iscrizione (20.45) (Tè) offerto dalla «Comunità del Garda».	6.45 General Assembly of CESE.	6.45 Assemblée générale de la CESE.	6.45 Assemblea generale della CESE.
9.00 Opening addresses José Luis Garcia Gardo Cese in the past 25 years of Comparative Education in Europe	9.00 Science d'ouverture José Luis Garcia Gardo Le Cese dans les dernières 25 années de l'éducation comparée en Europe	9.00 Saluto della autorità José Luis Garcia Gardo La Cese negli ultimi 25 anni della pedagogia comparata in Europa.	9.45 Intergroup work. Reports.	9.45 Travail d'intergroupe. Rapports.	9.45 Lavoro d'intergruppo. Relazioni.
10.10 Lamberto Boghi: Social components of Comparative Education.	10.10 Lamberto Boghi: Les composantes sociales de l'éducation comparée.	10.10 Lamberto Boghi: Le componenti sociali della pedagogia comparata.	11.00 Break	11.00 Pausa	11.00 Intervallo
10.50 Break.	10.50 Pause	10.50 Intervallo	11.30 Wolfgang Meier General Report	11.30 Wolfgang Meier Rapport général	11.30 Wolfgang Meier Rapporto generale
11.20 Wilfried Böhm The project of education for Europe and its relationship to Comparative Education.	11.20 Wilfried Böhm Perspectives de l'éducation pour l'Europe et son rapport avec l'éducation comparée.	11.20 Wilfried Böhm Prospettive dell'educazione europea in rapporto con la pedagogia comparata.	12.30 Closure of the Conference Exit trip to Simonsio with a guide, visiting the «Giardino di Castello» by courtesy of the «Comunità del Garda».	12.30 Clôture de la Conférence Excursion en bus avec visite guidée à Simonsio, en particulier aux «Jardins de Castello». Cadeau de la «Comunità del Garda».	12.30 Chiusura della conferenza Gita in autobus con visita guidata a Simonsio in particolare alle «Giardini di Castello». Omaggio della «Comunità del Garda».
12.00 Discussion	12.00 Discussion	12.00 Discussione	1.30 Working language: English, French, Italian.	1.30 Langues officielles (pour les communications écrites): Anglais, Français, Italien, Allemand.	1.30 Lingue ufficiali (per le comunicazioni scritte): Inglese, Francese, Italiano, Tedesco.
13.00 Lunch	13.00 Déjeuner	13.00 Pranzo	1.30 Working language: English, French, Italian.	1.30 Langues de travail: Anglais, Français, Italien.	1.30 Lingue di lavoro: Inglese, Francese, Italiano.
15.00 Group work	15.00 Travail en groupe	15.00 Lavoro di gruppo	2.00 Working groups	2.00 Groupes de travail	2.00 Gruppi di lavoro
19.00 Closure of the first day's proceedings	19.00 Clôture des travaux de la première journée	19.00 Chiusura del lavoro della prima giornata.	2.15 1st group Chairman: Alessandro Lucarelli Secretary: Jürgen Schneider Theme: The development of Comparative Education	2.15 1er groupe Président: Alessandro Lucarelli Secrétaire: Jürgen Schneider Sujet: Le développement de l'éducation comparée.	2.15 1° gruppo Presidente: Alessandro Lucarelli Segretario: Jürgen Schneider Argomento: Lo sviluppo della pedagogia comparata.
20.45 Address in French, with translation into English.	20.45 Conférence en français, avec traduction en anglais.	20.45 Relazione in francese, con traduzione in inglese.	2.30 2nd group Chairman: Edmund J. King Secretary: Guisela Lima Theme: A critical analysis of Comparative Education	2.30 2ème groupe Président: Edmund J. King Secrétaire: Guisela Lima Sujet: Analyse critique de l'état des recherches en éducation comparée.	2.30 2° gruppo Presidente: Emanuele J. King Segretario: Guisela Lima Argomento: Analisi critica dello stato delle ricerche in pedagogia comparata.
9.00 Bogdan Suchodolski The unity of European civilization.	9.00 Bogdan Suchodolski L'unité de la civilisation européenne.	9.00 Bogdan Suchodolski L'unità della cultura europea.	3.00 3rd group Chairman: Anne-Marie Goguel Secretary: Batista Orzo Theme: The tasks of Comparative Education.	3.00 3ème groupe Président: Anne-Marie Goguel Secrétaire: Batista Orzo Sujet: Les tâches de l'éducation comparée.	3.00 3° gruppo Presidente: Anne-Marie Goguel Segretario: Batista Orzo Argomento: I compiti della pedagogia comparata.
9.40 Mauro Long Perspectives and methods of Comparative Education today.	9.40 Mauro Long Perspectives et méthodes de l'éducation comparée aujourd'hui.	9.40 Mauro Long Prospettive e metodi della pedagogia comparata oggi.	3.15 4th group Chairman: José Ortega y Gasset Secretary: José Ortega y Gasset Theme: The development of Comparative Education	3.15 4ème groupe Président: José Ortega y Gasset Secrétaire: José Ortega y Gasset Sujet: L'évolution de l'éducation comparée.	3.15 4° gruppo Presidente: José Ortega y Gasset Segretario: José Ortega y Gasset Argomento: L'evoluzione della pedagogia comparata.
10.20 Pause	10.20 Pause	10.20 Intervallo	3.30 5th group Chairman: Joop Branger Secretary: José Ortega y Gasset Theme: Teaching Comparative Education	3.30 5ème groupe Président: Joop Branger Secrétaire: José Ortega y Gasset Sujet: L'enseignement de l'éducation comparée.	3.30 5° gruppo Presidente: Joop Branger Segretario: José Ortega y Gasset Argomento: L'insegnamento della pedagogia comparata.
10.50 Le Thanh Khôi International support for national development	10.50 Lê Thanh Khôi L'appui international au développement national.	10.50 Lê Thanh Khôi Il contributo internazionale allo sviluppo nazionale.	3.45 Visit to a typical Garda village offered by «Comunità del Garda».	3.45 Visite à un village typique offert par la «Comunità del Garda».	3.45 Visita a una tipica azienda agricola del Garda, offerta dalla «Comunità del Garda».
11.30 Discussion	11.30 Discussion	11.30 Discussione			
15.30 Group work	15.30 Travail en groupe	15.30 Lavoro di gruppo			
20.45 A visit to a typical Garda village offered by «Comunità del Garda».	20.45 Visite à un village typique offert par la «Comunità del Garda».	20.45 Visita a una tipica azienda agricola del Garda, offerta dalla «Comunità del Garda».			

TO ALL MEMBERS OF CESE Brussels, 22 August 1986

This is to remind you of the SPECIAL CONFERENCE FOR THE 25TH ANNIVERSARY OF CESE at Garda (Italy), from 3 till 6 October 1986, on COMPARATIVE EDUCATION TODAY.

If you wish to attend and if you have not enrolled yet, you can still do so. Please send the enrollment form at your earliest convenience to :
 B. Orizio, ISFE, Palazzina degli Uffici, Via Roma 8, I - 25083 Gardone Riviera (Brescia). Telephone number is : (0365)/22689-20557-21021.
 Best wishes.

A TOUS LES MEMBRES DE LA CESE Bruxelles, le 22 Août 1986

Par la présente, nous vous rappelons que la CESE organise sa CONFERENCE SPECIALE A L'OCCASION DE SON 25IEME ANNIVERSAIRE à Garda, du 3 au 6 octobre prochain, sur 'L'EDUCATION COMPAREE DE NOS JOURS'.

Si vous souhaitez participer à cette Conférence, voulez-vous avoir l'obligeance de vous inscrire au plus tôt auprès de : B. Orizio, ISFE, Palazzina degli Uffici, Via Roma 8, I - 25083 Gardone Riviera (Brescia). Numéro de téléphone : (0365)/22689-20557-21021.
 Sincères salutations.

Enclosure : Programme and enrollment form
 Annexe : Programme et formule d'inscription

enrollment form : please fill out
 formule d'inscription : au verso
 scheda di iscrizione : sul retro

CESE

COMUNITÀ DEL GARDA

ISFE

Special Conference for the 25th Anniversary of CESE
GARDA (Verona), Italy, 3-6 October 1988
Palazzo dei Congressi di Garda

-COMPARATIVE EDUCATION TODAY-

ENROLLMENT FORM	FORMULE DE INSCRIPTION	SCHEDA DI ISCRIZIONE
Surname Nom	First name Prénom	
Cognome	Nome	
CESE-member Membre du CESE	Institute Institut	Function Fonction
Membro della CESE	Istituto	Funzione

Official Address
Adresse de l'Institut

Private Address
Adresse privée

Telephone
Téléphone

I am especially interested in commission number

I would like to present a paper on the following theme

Number accompanying persons
Nombre des personnes accompagnantes

Place and date
Lieu et date

Signature
Firma

Secretariat:

ISFE, 25083 Gardone Riviera (Brescia), Italy - Palazzina degli Uffici, Via Roma, 8 -
Tel. (0365)22689-20557-21021

Minutes of the General Assembly held in Garda on October 6, 1988

About 35 CESE members are present. About 10 conference participants, non-members of CESE, are also present.

The CESE President, J. -L. Garcia Garrido, opens the General Assembly at 8.50 a.m. and welcomes members as well as non-members.

1. Minutes of the General Assembly

The minutes of the General Assembly held in Antwerp on July 5, 1985, and published in issue No 19 of the CESE Newsletter (November 1985, pp. 3-4), are accepted without comments.

2. President's report

J. -L. Garcia Garrido expresses words of thanks to all who contributed to the success of the 12th CESE Conference in Antwerp. Thanks are expressed to Marc Vansteenkiste and Henk Van daele for preparing and editing the Proceedings of the 12th CESE Conference: *The Impact of Technology on Society and Education* (Antwerp, 1986). On behalf of the Executive Committee the President proposes that the following pioneers of comparative education be nominated as honorary members of CESE: E. King, H. Higginson, G. Hausmann, R. Planck, M. Pecherski, and L. Cerych. The proposal is unanimously accepted (warm applause).

3. Future CESE Conferences

At the General Assembly held in Antwerp on July 5, 1985, the proposal of the Hungarian colleagues to organize the 13th CESE Conference in Budapest in 1988 was whole-heartedly accepted. Dr. M. Illés comments on the preparation done so far. The 13th CESE Conference will take place at the Budapest Congress Centre from June 27 till July 1, 1988. The overall theme will be "Aims of education and development of personality: comparative aspects". "Finalités de l'éducation et développement de la personne: études comparatives". "Bildungsziele und Persönlichkeitsentwicklung: Vergleichende Aspekte".

As usual, several plenary speakers will be invited and about six working groups are planned. If possible, all participants will be staying in the same hotel at a moderate price in order to facilitate the organization of the Conference. Conference fees will differ for CESE members and non-members: fees for students will be low. Thanks are expressed to Dr. M. Illés and the Hungarian colleagues (warm applause).

The Spanish Society of Comparative Education is, eventually, willing to organize the 14th CESE Conference in the South of Spain in 1990.

4. Secretary-Treasurer's report

H. Van daele comments on the financial situation of CESE during 1985. Thanks to the fact that the Antwerp Conference was a success, the financial situation of CESE is sound. But as CESE has no other income than the membership fees, our Society is financially very vulnerable. The Secretary-Treasurer proposes to keep the fee at 20 ECU (or ± 900 BF) in 1987, and 10 ECU (or ± 450 BF) for students.

Auditing: A. Gonzalez Hernandez and J. Schriever were asked to act as auditors of CESE's accounts of 1985. The auditors have checked the figures and found them in accordance with the 1985 balance. The 1985 balance is accepted and the General Assembly expresses its thanks to the Secretary-Treasurer.

J. -L. Garcia Garrido also thanks the two auditors.

5. Election of the new Executive Committee

As usual, an election committee met in order to discuss the results of the nomination procedure. It was composed as follows: M. Sutherland, Marin, Borghi, Röhrs, Suchodolski. Prof. Sutherland is pleased to announce that there is a strong consensus. Therefore the election committee proposes: as CESE president: J. -L. Garcia Garrido; as vice-presidents: J. Branger and M. Laeng; as members: A. -M. Goguel

and G. Heave. The proposed candidates are unanimously elected (warm applause).

6. Other business

Several members think that some aspects of the organization of the Garda Conference are less satisfactory. Other members point out that this is a special conference, not to be compared with the usual CESE conferences. We should also keep in mind that the Italian colleagues had only one year for the preparation. Therefore thanks are expressed to the organizing committee of the Special Anniversary Conference.

Warm thanks are expressed to Dr. H. Higginson. The copies of selections from Michael Sadler, Studies in World Citizenship are appreciated by all participants.

Several members express the hope that the 1988 Conference in Budapest will be a success. The theme - accepted by the General Assembly in Antwerp in 1985 - could attract participants from East and West, and also from the Third World.

Douglas Ray (Canada) is pleased to participate in the Garda Conference. He stresses the fine working relationship between CIESC and CESE.

M. Debeautvais and R. Ryba comment on the preparation of the 1987 World Conference in Brazil. Ryba invites those colleagues who want additional information to write him.

Garcia Garrido has words of thanks for the organizing committee of the Special Anniversary Conference. He invites all members to the 1988 Conference in Budapest.

The General Assembly is closed at 5.50 a.m.

Henk Van daele

13TH CESE CONFERENCE IN BUDAPEST : 1ST PREPARATIONS

Thanks to the invitation which Dr. Magda Illés, Scientific Secretary of the Section of Comparative Education in the Hungarian Pedagogic Society, extended to the CESE General Assembly at Antwerp (July 1986) on behalf of her Society, our 13th Conference will be held in Hungary at the end of June, 1988. As regards the place, Budapest, the beautiful capital of Hungary, has been chosen by the Hungarian organizers.

On behalf of the CESE Executive Committee I spent three days (January 23 to 26) in Budapest in order to enter into preparatory talks with leading members of the Hungarian Pedagogic Society. I was cordially welcomed by them, in particular by Professor Dr. Marton Horvath, Secretary General of the Society and Dr. Magda Illés. Besides, Dr. Andras Benedek and Dr. Andras Timar (both members of the Central Pedagogic Research Institute) participated in the meetings. I reciprocated the welcome by passing my best regards on behalf of Professor Dr. José Luis García Garrido and the CESE Executive Committee emphasizing our satisfaction at the readiness of the Hungarian Pedagogic Society to organize the 13th CESE conference in Budapest. In particular I expressed my pleasure at the information that the Minister of Education and Culture of the Hungarian People's Republic had taken over the protectorate over the CESE Conference.

The present members of the Hungarian Pedagogic Society and I myself (on behalf of the CESE Executive Committee), came to an agreement which has laid the ground for the preparatory process to take place in the next two years. The Hungarian Pedagogic Society has formed an Organizing Committee consisting of the following persons:

- Prof. Dr. Marton Horvath, Secretary General of the Hungarian Pedagogic Society
- Dr. Kálmán Benő, Member of the Hungarian Pedagogic Society
- Dr. Magda Illés, Scientific Secretary of the Section of Comparative Education in the Hungarian Pedagogic Society
- Dr. Andras Benedek, Director of the Central Pedagogic Research Institute
- Andras Timar, Scientific Consultant to the Central Pedagogic Research Institute
- Ernő Csönka, Counsellor in the Ministry of Education and Culture
- Dr. Ema Száchy, Eötvös Lorand University, Budapest
- Dr. Andras Pek, Eötvös Lorand University, Budapest
- Dr. La os Verge, Senior Research at the Institute for the Training of Engineers and Education, Technical University Budapest
- Endre Barkó, Head of Department of the Pedagogic National Library and the National Museum
- Péter Gonda, Head of Department of the National Centre of Instruction Technology

In order to provide an efficient preparation of the 13th CESE Conference the CESE Executive Committee and the organizing Committee will keep permanent contact and, in particular, intensify the co-operation by arranging two meetings which will be attended by delegates of both Committees. The Hungarian organizers will take care of providing accommodation at three price-levels in order to create good conditions which may hopefully enable all CESE members and many other comparatists to attend the Conference. They will also provide facilities for plenary meetings, meetings of six working groups, interpretation of the plenary meetings (English, French, German, Russian) and secretarial work. It should also be mentioned that a by-programme, consisting of visits and trips during and before/after the Conference will be offered.

The main theme of the 13th Conference will be discussed and formulated by the CESE Executive Committee. Distinct consideration will be given to the proposition which has been submitted by Dr. Magda Illés to the General Assembly at Antwerp:

«The Development of Human Personality under the Impact of Sociological and Value Change (a comparative perspective)»

Readers of the Newsletter are kindly asked to give their comments and proposals to the Executive Committee until October 1986, when the Executive Committee will meet again at Garda on the occasion of our 25th Anniversary.

I have come back from Budapest with the impression that the commitment of the Hungarian Pedagogic Society to organizing our next Congress gives a good outlook. Let us hope that all our expectations may be fulfilled. The Minister of Education and Culture of the Hungarian People's Republic, Dr. Köpeczi has articulated his interest in the Conference which he has underlined by his personally receiving me half an hour for a talk in his office in the afternoon of January 24.

Wolfgang MITTER

III CONGRESO NACIONAL DE

PEDAGOGIA COMPARADA DE LA SEPC.

MÁLAGA, 26 - 29 DE MARZO DE 1987.



Valencia 29 de abril de 1986

Dra. Dña. Mercedes Vico Monteoliva
Directora del Centro de Pedagogía Comparada
Universidad de Málaga
MÁLAGA

Estimada amiga y compañera: en relación a tu petición de número de plazas por Centro de Pedagogía Comparada, para asistir al III Congreso Nacional a celebrar el año próximo en Málaga te comunico que reunida la Junta Directiva bajo la Presidencia del Dr. D. Ricardo Marín Ybáñez ha tomado el siguiente acuerdo que te comunico para que puedas realizar las gestiones y enviar la información oportuna a los distintos Centros:

"Asignar en principio, con el riesgo de que confirmen su asistencia o desualvan al Centro de Málaga las plazas que no vayan a ser cubiertas, a fin de que la Comisión Organizadora del III Congreso Nacional pueda disponer de las mismas en el plano que dicha comisión organizadora considere oportuno, las siguientes plazas por Centro:

1. C.P.C. de la Universidad de Barcelona	8 plazas
2. C.P.C. de la Universidad Autónoma de Barcelona	5 "
3. C.P.C. de la Universidad de La Laguna	2 "
4. C.P.C. de la Universidad de Granada	6 "
5. C.P.C. de la Universidad Complutense de Madrid	5 "
6. C.P.C. de la UNED	5 "
7. C.P.C. de la Universidad de Málaga	7 "
8. C.P.C. de la Universidad de Murcia	5 "
9. C.P.C. de la Universidad de Navarra	5 "
10. C.P.C. de la Universidad de Oviedo	3 "
11. C.P.C. de la Universidad de Palma de Mallorca	3 "
12. C.P.C. de la Universidad de Salamanca	4 "
13. C.P.C. de la Universidad de Santiago	3 "
14. C.P.C. de la Universidad de Tarragona	7 "
15. C.P.C. de la Universidad de Valencia	12 "
16. Junta Directiva	10 "

TOTAL 90 plazas.

Por parte de la Comisión Organizadora, previa consulta con la Sra. Tesorera se comprobará si los solicitantes de las respectivas inscripciones a plaza tiene satisfecha la anualidad correspondiente al año 1986".

Esperando haber resuelto satisfactoriamente tu petición y que la Comisión Organizadora pueda seguir trabajando en la preparación de nuestro III Congreso Nacional te envié un cordial saludo

José A. Benavent .
Secretario.



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PEDAGOGIA
COMPARADA
CENTRO DE MÁLAGA

(2ª circular)

Querido compañero/a:

De nuevo nos ponemos en contacto contigo, para informarte más detalladamente sobre el III Congreso Nacional de Pedagogía Comparada. (2)

Tendrá lugar los días 26, (1/2 día), 27, 28 y 29 (1/2 día) de marzo de 1987, en la Fundación HANNS SEIDEL, de Marbella, (Málaga).

La cuota de inscripción es de 15.000 pesetas, ella incluye: la estancia, comidas y un ejemplar con la publicación de las comunicaciones.

El término para la presentación de las mismas, se ha fijado para el 15 de diciembre. Deberán presentarse mecanografiadas a doble espacio en formato DIN-A4, dejando sin numerar los folios y sin sobrepasar la extensión de 10 páginas, se adjuntará un resumen de 2 DIN-A4.

Te recordamos que para hacer uso de la plaza en esta Fundación, es imprescindible presentar comunicación. Tu centro dispone del número de plazas que se indica en la carta del Secretario General remitida en la anterior circular.

Te rogamos envíes el Boletín de inscripción y la cantidad - mediante cheque - a nombre de CENTRO DE PEDAGOGIA COMPARADA - antes del 15 de diciembre a la siguiente dirección: DEPARTAMENTO DE TEORIA E HISTORIA DE LA EDUCACION

EDIFICIO RECTORADO 3ª PLANTA. PLAZA DEL EJIDO S/N.

29013 MALAGA.

Recibe un cordial saludo

Málaga 24 de octubre de 1985.

Fdo. Angela Cuballero

Secretaria del Congreso.

(2) N.B. La primera circular la enviámos a los Directores para que la difundieran



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PEDAGOGIA
COMPARADA
CENTRO DE MALAGA

BOLETIN DE INSCRIPCION

APELLIDOS.....
NOMBRE.....
DIRECCION.....TELEFONO.....
LOCALIDAD.....

CENTRO DE TRABAJO.....
DIRECCION.....TELEFONO.....
LOCALIDAD.....

PRESENTA COMUNICACION

SI NO.....
TITULO.....
SECCION (A cumplimentar por el Comité Organizador).....

Este Boletín de inscripción, junto con el cheque debes enviarlo a:
CENTRO DE PEDAGOGIA COMPARADA DE MALAGA: DEPARTAMENTO DE TEORIA E HISTORIA
DE LA EDUCACION. EDIFICIO RECTORADO 3ª PLANTA. PLAZA DEL EJIDO S/N. 29013 MALAGA.



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PEDAGOGIA
COMPARADA
CENTRO DE MALAGA

Málaga 10 de diciembre de 1986.

(3ª circular)

Querido compañero/s:

Una vez más nos ponemos en contacto contigo para informarte y recordarte algunos puntos importantes referentes al III Congreso Nacional de Pedagogía Comparada.

TITULO: "La Universidad en el mundo de hoy."

FECHA DE CELEBRACION: 26 1/2 día, 27, 28, y 29 1/2 día, Marzo, 1987.

LUGAR: Hanns Seidel, Marbella (Málaga).

CUOTA: 15.000 pesetas.

COMUNICACIONES: Formato: DIN - A4

Extensión: 10 páginas.

Resumen: 2 páginas.

En la última reunión del Comité Organizador del Congreso, se acordó ampliar la fecha límite para la llegada a nuestro poder del:

- 1) Boletín de Inscripción.
- 2) Cuota mediante cheque. (a nombre de CENTRO DE PEDAGOGIA COMPARADA)
- 3) Comunicación.

al 10 de enero de 1987.

Todo ello se ha de enviar al: DEPARTAMENTO DE TEORIA E HISTORIA DE LA EDUCACION.
EDIFICIO RECTORADO 3ª PLANTA, PLAZA DEL EJIDO S/N.
29013 MALAGA.

Sin más por hoy, recibe un cordial saludo.

Fdo. Angela Caballero

Secretaria del Congreso.

N.B. Tan pronto se reciba el Boletín de inscripción cumplimentado, la cuota y la comunicación, te enviaremos un justificante del mismo.



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PEDAGOGÍA
COMPARADA
CENTRO DE MÁLAGA

PROGRAMA DEL III CONGRESO NACIONAL DE PEDAGOGÍA COMPARADA

(Fundación "Hanns Seidel", Marbella. Málaga)

Jueves, 26 de marzo:

- 16-18 h.: Recepción y entrega de documentación a los Sres. Congressistas.
19 h.: Sesión Inaugural:
- Bienvenida, por el Comité Organizador y Centro de Pedagogía Comparada de Málaga.
- Conferencia de apertura.
21,30 h.: Vino de honor, ofrecido por el Excmo. Ayuntamiento de Marbella.

Viernes, 27 de marzo:

- 9 h.: Desayuno
9,30-11 h.: Conferencia
11 h.: Descanso
11,30-13,30 h.: Sesiones de trabajo
14 h.: Comida
16-18 h.: Sesiones de trabajo
19 h.: Conferencia
20,30 h.: Cena
22 h.: Asamblea General de la Sociedad Española de Pedagogía Comparada.

Sábado, 28 de marzo:

- 9 h.: Desayuno
9,30-11 h.: Conferencia
11 h.: Descanso
11,30-13,30 h.: Sesiones de trabajo
14 h.: Comida
16-18 h.: Sesiones de trabajo
19 h.: Conferencia
20,30 h.: Cena

Domingo, 29 de marzo:

- 9 h.: Desayuno
10 h.: Sesión de Clausura:
- Allocución del Presidente de la Sociedad Española de Pedagogía Comparada.
- Lectura de conclusiones
- Conferencia de Clausura



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PEDAGOGÍA
COMPARADA
CENTRO DE MÁLAGA

Málaga, 29 de Enero de 1987

Querido compañero/a:

Como que no han sido cubiertas todas las plazas disponibles en la Fundación "Hanns Seidel" por congressistas con comunicación, se abre un nuevo plazo para congressistas sin comunicación. La fecha límite será el día 28 de Febrero de 1987, para enviar el boletín de inscripción y la cuota correspondiente.

Te recordamos que las fechas establecidas para la celebración del congreso son: 26 1/2 día, 27, 28 y 29 1/2 día de Marzo de 1987.

Adjuntamos un plano de situación de la Fundación.

Recibe un cordial saludo



Angela

Edo. Angela Caballero Cortés
Secretaria del Congreso

N.B. Tan pronto se reciba el Boletín de inscripción cumplimentado y la cuota, te enviaremos un justificante del mismo.

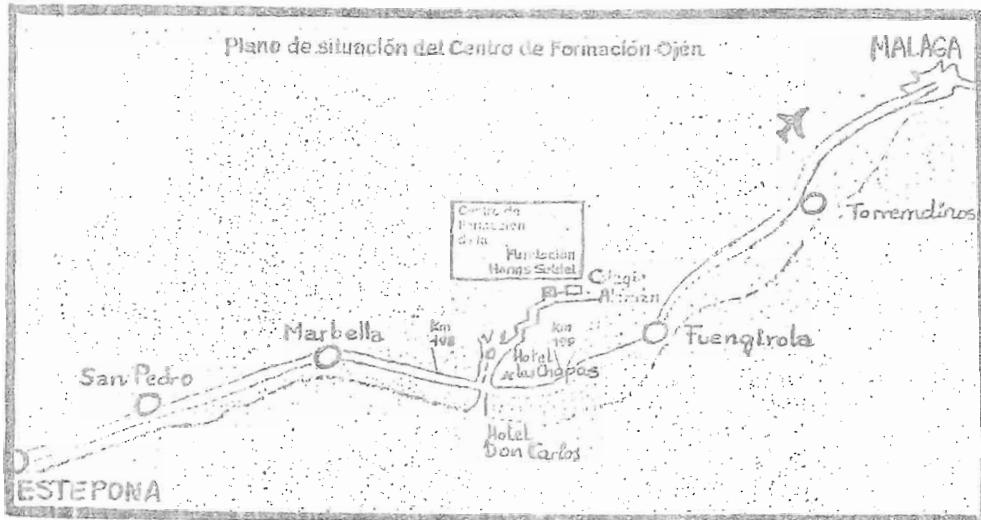


SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PEDAGOGIA
COMPARADA
CENTRO DE MALAGA

III CONGRESO NACIONAL DE EDUCACION COMPARADA.

MALAGA 1987.

"LA UNIVERSIDAD EN EL MUNDO DE HOY "



VI CONGRESO MUNDIAL DE

EDUCACION COMPARADA DEL WCCES.

RIO DE JANEIRO, 6 - 10 JULIO DE 1987.

N.B. DESDE LA ESTACION DE RENFE DE MALAGA, SALEN CADA 1/2 HORA TRENES :

DIRECCION → TORREMOLINOS → FUENGIROLA, → MARBELLA.

El tema principal del VI Congreso Mundial será el de la crisis mundial y de los cambios que se producen en la educación en esta época y en los debates sobre sus causas. El tema más amplio, en el campo mundial de las Asociaciones de Educadores Comparados, que trata de la educación y a los debates de los usos distintos de todos los países un campo de enseñanza institucional que plantea problemas sobre los sistemas educativos y la comunidad internacional.

Este tema será introducido por las conferencias de las sesiones plenarias y debatido en las Comisiones cuyos grupos preparatorios ya empezaron sus trabajos preliminares. Los temas escogidos para los Congresos precedentes fueron "Unidad y Diversidad en la Educación" (Londres, 1977); "La Educación y el Desarrollo Nacional" (Tóquio, 1980); "Dependencia e Interdependencia" (París, 1984).

Al decir cada Congreso suyo a un tema específico, el Consejo Mundial busca crear las condiciones para que los comparatistas de los diferentes países den su contribución para el examen de los grandes problemas mundiales en los tres dominios que constituyen el campo específico de la educación comparada: las pesquisas y el progreso de los conocimientos por la vía de las comparaciones internacionales la comparación de las prácticas y de los procesos de enseñanza; la comparación de las políticas de educación de los diferentes países.

En el estado preliminar en que se encuentran los trabajos preparatorios, solo pueden ser dadas indicaciones generales sobre los asuntos que serán discutidos en las Comisiones. Pero los debates que hubo entre el Comité Ejecutivo del Consejo ya permitieron identificar los grupos de asuntos que serán tratados en las Comisiones. Las indicaciones siguientes son inspiradas en las conclusiones a las cuales se debatieron.

La crisis, que adquirió una dimensión mundial en los diez últimos años, cambió profundamente las perspectivas del desarrollo económico y social, como eran entendidas durante el período de crecimiento anterior, sea en el plan internacional sea en el plan de cada país. La educación ha sido afectada por ella como todos los demás sectores. Las interpretaciones de las causas de esa crisis mundial son diferentes, hasta mismo divergentes y no es el papel de un Congreso de educadores debatirlo. Su objetivo es más modesto, pero, al mismo tiempo, más específico: es de examinar cuáles son las consecuencias de la crisis sobre la educación, sobre sus diferentes aspectos: en el plan internacional, sobre las políticas nacionales, sobre el proceso educativo y sobre los actores sociales.

Las consecuencias financieras de la crisis se hacen sentir tanto más duramente sobre los recursos públicos afectados a la educación, cuanto el período actual de las restricciones presupuestarias sucedió a un largo período de crecimiento continuo (en valor absoluto como en valor relativo) de los presupuestos de los Ministerios de la Educación y de las Universidades. La amplitud de esas disminuciones varía de un país a otro pero el fenómeno es general. Pero, al mismo tiempo, no se verifica disminución de la presión de la "demanda social" de educación de la parte de los individuos, de las familias o de los grupos sociales.

Estas dos tendencias contradictorias se traducen por una presión más grande para la disminución de los costos de la educación y para una eficacia mayor en el empleo de los recursos, al mismo tiempo que, por una preocupación creciente en favor de la "calidad de la educación" y de un mejoramiento de los métodos, de los contenidos y de las estructuras de la enseñanza. Como mejorar la enseñanza sin aumento de los costos? Este es uno de los nuevos dilemas que se presentan en cada país en esta nueva situación. Las nuevas tecnologías suscitaron mucha esperanza de reducir los costos aumentando la eficacia, pero las experiencias de los diversos países no fueron tan concluyentes como se había previsto: a pesar de todo, las innovaciones técnicas se suceden en ritmo acelerado y los progresos recientes de la micro-informática, de la telemática, de la video (en calidad y en precio) parecen abrir el camino para nuevas perspectivas. Las corrientes comerciales se intensifican en el campo de los nuevos materiales ("hardware"), en el marco de una concurrencia internacional surtada, mientras para los programas educativos (didácticos) los desarrollos son más lentos y los intercambios internacionales menos espectaculares. Pero algunos países ya adaptaron programas espectaculares para introducir masivamente esas nuevas tecnologías en los sistemas escolares y extra-escolares.

La crisis mundial del empleo, cuya amplitud y cuyo agravamiento en la mayoría de los países fue señalada por la Oficina Internacional del Trabajo, es otra consecuencia directa de la crisis económica y su impacto sobre la educación ocasiona nuevos problemas. Ella suscita también medidas de política de educación, especialmente programas de formación direccionados al favorecimiento del empleo. Durante el período de crecimiento, las necesidades en trabajadores cualificados parecían crecer más rápido que las capacidades de expansión de los sistemas de formación, la crisis abrió o agravó una fase de excedentes de mano-de-obra (sea calificada sea no calificada) en la mayoría de los países. El desempleo de los jóvenes y de los diplomados se presenta como uno de los fenómenos de grande amplitud, que muchas veces es atribuido a una "inadaptación de los sistemas educativos" a las necesidades de la economía y que se puedan resolver o atenuar por reformas educativas o programas específicos de formación. Otra tendencia de las políticas de educación consiste en controlar la admisión para limitar el número de los alumnos diplomados a la capacidad de absorción del mercado del trabajo, y estas medidas restrictivas se multiplican, mientras un número creciente de especialistas señalan las dificultades teóricas y prácticas de se hacer previsiones confiables de las necesidades en mano-de-obra por profesiones y por niveles de cualificación.

ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS DEL CONGRESO

Las modalidades de organización del Congreso tienen la finalidad de favorecer autoritariamente y profundamente los trabajos preparatorios. Por eso se prevé la asistencia entre los trabajos preparatorios, las sesiones de las Comisiones y las Oficinas. Los trabajos preparatorios son organizados por el Comité Ejecutivo. Los trabajos de las Comisiones están siendo preparados desde ahora por grupos de trabajo que fueron constituidos propiamente en el curso de las sesiones del Comité Internacional del Programa del Consejo Mundial, son preparados por grupos de participantes que tienen documentación, experiencia y discusión en temas que tratarán en la sesión plenaria.

LAS COMISIONES

Las Comisiones fueron creadas por el Comité Internacional del Programa. Para cada una de ellas, un grupo de trabajo internacional prepara las sesiones previstas a la manera de un Coloquio, estableciendo los sub-temas que serán discutidos en cada sesión, eligiendo las comunicaciones que serán presentadas durante las sesiones y preparando la organización de los debates.

Las indicaciones que siguen son aún preliminares; serán completadas por los textos de introducción preparados por cada Comisión; informaciones suplementares pueden ser pedidas a los coordinadores de comisión, que aceptaron encargarse de formar los grupos de trabajo. Es posible que haya determinados cambios durante las próximas etapas de la preparación; el Comité Internacional del Programa los registrará en sus próximos comunicados.

COMISIÓN I - Los Problemas Internacionales y la Educación Comparada: Los Efectos de la Crisis y del Cambio en las Relaciones Internacionales.

Coordinador: Profesor Dr. Seth Spaulding
(University of Pittsburgh)

COMISIÓN II - La Comparación de las Políticas Nacionales (especialmente a las Consecuencias de la Crisis Mundial)

Coordinador: Profesor Dr. Martin Carnoy
(Stanford University)

COMISIÓN III - La Comparación en Pedagogía: Tendencias Recientes

Coordinador: Profesor Dr. Wolfgang Imiter

(Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forschung, Frankfurt)

COMISIÓN IV - Las Nuevas Tecnologías Educativas en la Perspectiva de la Educación Comparada

Coordinadores: Profesor Dr. João Batista de Oliveira Araújo

(Centro de Treinamento para o Desenvolvimento Econômico - SEPLAN)

y Profesor Dr. Henri Dutezoide

(UNESCO)

COMISIÓN V - Teorías y Métodos en Educación Comparada: Tendencias Recientes y Cuestiones Ligadas a la Crisis y al Cambio

Coordinadores: Profesor Dr. Jürgen Schriewer

(University of Frankfurt)

y Prof. Dr. Brian Holmes

(University of London)

COMISIÓN VI - La Educación de los Jóvenes Adultos (16 - 25 años) en el Contexto de los Cambios Profesionales y Tecnológicos: un Proyecto de Investigaciones Cooperativas del Consejo Mundial

Coordinador: Profesor Dr. Edmund King

(University of London)

OFICINAS

Las oficinas son organizadas de modo más amplio, que las Comisiones y las sesiones plenarias y deben permitir a los participantes exponer y discutir sus trabajos sobre temas que no están necesariamente ligados al tema principal del Congreso o a sub-temas de las Comisiones.

COMUNICACIONES

El Congreso Mundial está abierto a todos los que estén interesados en los estudios comparados e internacionales sobre la problemática actual de la educación, sean comparatistas en el sentido estricto de la palabra, sean educadores o científicos sociales. Por lo tanto, se les pide enviar sus comunicaciones.

Los participantes del Congreso podrán proponer la constitución de oficinas, las cuales serán organizadas por un coordinador, que entrará en contacto directo con otras personas interesadas.

Los trabajos presentados individualmente, cuyos temas aún no estén incluidos en las Oficinas propuestas, serán reunidos en otros grupos de trabajo según la naturaleza de sus temas. Las Oficinas podrán disponer de 1 (una) a 3 (tres) sesiones correspondientes cada una de ellas a 2 (dos) horas de trabajos.

El número de Oficinas será necesariamente limitado por los espacios disponibles. Para seleccionar las proposiciones, el Comité de Organización y el Comité del Programa darán prioridad a los temas que les parezcan más susceptibles de interesar un número suficiente de participantes y a la composición internacional del grupo que formule la proposición. Se recomendará pues a los Colegas que deseen proponer una oficina, que constituyan un grupo de organización internacional que patrocine su pedido.

Los participantes que deseen la organización de una oficina sobre un tema particular deben cuando sea posible, enderezar un pedido al Presidente del Comité de Administración del Congreso, Prof. Roberto Ballalá (Centro Educacional de Niterói, Av. Ernesto de Azevedo Peixoto, 836, Niterói, RJ 24020) indicando los nombres de las personas que se encargarán de la organización de la Oficina y añadiendo una nota sobre el tema propuesto y el tipo de comunicaciones que serán presentadas.

Con respecto a las comunicaciones, las propuestas deben incluir el título del trabajo; el nombre del autor o de los autores; su filiación institucional; su posición en la institución; la dirección para correspondencia; el nombre del coordinador (caso lo haya) y un resumen del trabajo en dos idiomas, uno de los cuales debe ser, obligatoriamente, el francés, o el inglés, en tres vías dactilografiadas. La fecha límite para la entrega de los trabajos será el 15 de marzo de 1987.

FICHA DE INSCRIPCIÓN

● **TEMA CENTRAL**
Educación, crisis y cambio desde una perspectiva comparada.

● **UBICACIÓN**
Hotel Gloria
Rua do Russel, 632
22210 - Rio de Janeiro, RJ - Brasil

● **FECHA**
6 a 10 de julio, 1987

● **IDIOMAS OFICIALES**
Portugués, Español, Inglés y Francés

● **SECRETARÍA EJECUTIVA**
CONGREG DO BRASIL
Rua do Ouvidor, 60/614 - Centro
20.040 - Rio de Janeiro - RJ - Brasil
Teléfono (021) 224-6080
Telex (021) 32891

● **COMPAÑÍA AÉREA OFICIAL**
VARIG/CRUZEIRO es la compañía aérea oficial del Congreso y prestará todos los servicios necesarios a los participantes en todo lo referente a viajes nacionales e internacionales.

● **APOYO: H. STERN JOYERÓS**
H Stern estará presente en el Congreso con un "desk", informando sobre visitas a su oficina central.

● **AGENTE DE TURISMO OFICIAL**
ABREUTUR es el agente de turismo oficial, que prestará servicio a los congresistas para los pasajes, el alojamiento y el período post-Congreso.

ABREUTUR - RJ
Rua México, 21 - loja
Tel.: (021) 220-1840
Telex: (021) 11120

ABREUTUR - SP
Av. Brig. Faria Lima, 1.501
Tel.: (011) 210-1666
Telex: (011) 38412

CUOTAS DE INSCRIPCIÓN (por persona)	EXPEDIDAS		
	HASTA 31/12/86	HASTA 31/03/87	DESPUÉS DEL 31/03/87
	US\$	US\$	US\$
Miembro de una Sociedad de Educación Comparada	95	125	155
No Miembro	125	155	185
Estudiante	55	75	95

Estos precios incluyen: participación en todas las Conferencias, Comisiones y Oficinas.

Hotel Gloria - Tarifas por noche con desayuno y laudo incluidos: cuarto indiv. US\$43; cuarto doble US\$60 y cuarto triple US\$73. Para asegurar la reservación se debe enviar un depósito de US\$70, que será deducido de la factura del Hotel.

Forma de Pago - Al devolver el formulario de inscripción se debe adjuntar el cheque correspondiente al pago de inscripción y a la reservación del hotel. El cheque debe ser nominativo a CONFERENCE MANAGEMENT SYSTEMS y enviado a s/o CONGREG DO BRASIL, Rua do Ouvidor, 60/614 - Centro, 20.040 - Rio de Janeiro - RJ - Brasil

CANCELACIONES

Inscripción - Los pedidos de cancelación de inscripción deben ser expedidos a la Secretaría Ejecutiva (CONGREG) hasta el 19 junio para que se le reintegre el pago. La Secretaría se reserva el derecho de deducir del valor integral de la inscripción 25 dólares.

Ninguna reintegración de pago se hará si el pedido no fuera expedido hasta el 19 junio.

Las reintegraciones de pago se harán después del Congreso.

Hotel - Los pedidos de cancelación de reservas de hotel deben ser expedidos a la Secretaría Ejecutiva hasta el 19 Junio para que

Por favor envíenos esta ficha con el pago debido al VI Congreso Mundial de Educación Comparada a/c Congrex do Brasil - R. do Ouvidor, 60/614 - 20.040 - Rio de Janeiro - Brasil.

Los estudiantes deberán anexar documento universitario

Solamente serán considerados los pedidos de reserva de hotel con los respectivos pagos, enviados hasta el 06 mayo 1987.

ATENCIÓN: ESTA FICHA DEBE SER CUMPLIDA A MÁQUINA O EN LETRA DE IMPRENTA

APELLIDO _____ NOMBRE _____
 INSTITUCIÓN _____
 TÍTULO/OCUPACIÓN _____
 DIRECCIÓN _____
 CIUDAD _____ ESTADO _____
 PAÍS _____ TELÉFONO _____
 MIEMBRO DE UNA ASOCIACIÓN DE EDUCACIÓN COMPARADA SI NO
 CÚAL?

1. INSCRIPCIÓN	CUOTAS US\$	CODIGO INTERNO
● Miembros de Asociación de Educación Comparada		
- expedida hasta 31.12.1986	95	010
- expedida hasta 31.03.1987	125	011
- expedida a partir 01.04.1987	155	012
● No Miembros de Asociación de Educación Comparada		
- expedida hasta 31.12.1986	125	013
- expedida hasta 31.03.1987	155	014
- expedida a partir 01.04.1987	185	015
● Estudiantes graduación		
- expedida hasta 31.12.1986	55	016
- expedida hasta 31.03.1987	75	017
- expedida a partir 01.04.1987	95	018

2. POS CONGRESO TOURS	PRECIO P/PERSONA		CODIGO INTERNO
	S	D	
1. Sao Paulo/Foz Iguayá	150	104	201 - 202
2. Salvador/Brasília	253	184	203 - 204
3. Manaus/Salvador	432	264	205 - 206
4. B. Horizonte/Brasília	242	186	207 - 208

3. ACOMODACION	PRECIO P/HABITACION			CÓDIGO INTERNO
	S	D	T	
Hotel Glória	43	60	73	014
Luxor Copacabana	50	55	69	020
Luxor Continental	37	42	52	019
Leme Palace	60	62	75	036
Lancaster	43	45	54	017

Para garantir la reserva, enviar un depósito de US\$70 por habitación, el cual será disminuido de la cuenta final del hotel.

DATA DE LLEGADA ____/____/87 DATA DE SALIDA ____/____/87

4. PAGAMIENTO
 En anexo cheque nº _____ del Banco _____
 de US\$ _____ en nombre de CONFERENCE MANAGEMENT SYSTEMS

CREATIVE TOURS ABROAD (LTD)

109 Marlow Road
London SE20 7XW

Telephone: (01) 659 7131
Telex: 897286 CWORLD

3 November 1986

Professor Jose Luis Garcia-Garrido,
Universidad Nacional de Education a Distancia,
Facultad de Filosofia Y Letras,
Ciudad Universitaria,
Madrid 3,
Spain.

Dear Professor Garcia-Garrido,

Re: WCCES World Congress, July 6 - 10, 1987

We have now received replies from members of the BCIES and it is likely that a total party of 30 delegates will travel from Britain to the World Congress next July. We have held various commitments for airline seats and accommodation pending these replies and it is now important that reservations are confirmed.

The arrangements for the delegates from the BCIES visiting the WCCES World Congress next July will be organised by Creative Tours Abroad - an associate of the Concertworld organisation.

Since forwarding the initial information we have negotiated advantageous arrangements to accommodate the delegates at the Hotel Gloria which acts as the centre for the Congress. This arrangement adds the marginal costs of £10-00 per person for members sharing twin / double bedded rooms and £20-00 per person for singles. Other costs remain the same and the total price therefore based on the earlier information will be £750-00 per person sharing twins / doubles and £835-00 per person requiring a single room.

The majority of members have requested single rooms and we are provisionally holding these requirements. If you are prepared to share a twin bedded room please indicate on the attached form.

In addition to the costs of travel and accommodation the Congress require a registration fee of \$95 per person if paid before 31.12.86 with graduated increases thereafter. We will be pleased to handle this payment on your behalf and a payment of £70-00 (non-members £122-00) will guarantee this registration payment with your deposit. I attach relevant details forwarded by the Congress for your information.

continued.....

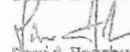
Creative Tours Abroad (Ltd) is an associate of the
Concertworld Group of Companies
Creative Tours Abroad Ltd (Registered No. 1990049)
Directors: David M Horsburgh (Chairman) Prof E Jon de Revere (Company Secretary)
Registered Office: 53 Old Steine, Brighton BN1 1PE
The Company is registered in England

The deposit of £150-00 per person is required no later than Friday 14 November. There is no guarantee of securing flight seats on the required dates or accommodation at the Hotel Gloria if you forward payment after this date. The deposit is non-refundable. The registration fee should be added to this amount and will be forwarded to the Congress organisers on your behalf. The balance of costs will be required by May 8, 1987. These costs are based on realistic prices for July 1987 but are still subject to currency fluctuations and unexpected increases in travel costs.

We strongly recommend that each member is suitably insured and will include details of a competitive policy when confirming receipt of deposits. Naturally, members are welcome to make their own insurance arrangements.

If you have any queries please do not hesitate to contact me.

Yours sincerely,


David Horsburgh,
Director.

(Please detach and return with payment - by November 14, 1986)

NAME:

ADDRESS:

MEMBER OF A COMPARATIVE EDUCATION SOCIETY: YES / NO

INSTITUTION:

TITLE/POSITION:

DATE OF DEPARTURE:

ACCOMMODATION: Twin / Single (please indicate)

I am willing to share a twin room: Yes / No (please indicate)

DEPOSIT: I enclose a cheque for £150-00 / £230-00
(Deposit) (Deposit plus registration)
(Cheques payable to Creative Tours Abroad)

SIGNATURE: DATE:

NOTICIAS INTERNACIONALES

FELICITACIONES:

Al Prof. Dr. D. José Luis García Garrido, Presidente de la CESE y Vice-presidente de la SEPC, en primer lugar, por haberle sido concedida por Su Majestad el Rey Balduino de Bélgica la condecoración de Caballero de la Orden de Leopoldo II (R.O. de 3 de octubre de 1986), y en segundo lugar, por haber sido reelegido Presidente de la CESE por dos años mas en la Conferencia de Garda (Italia). Enhorabuena.

NECROLOGICA:

Con gran sentimiento anunciamos la muerte del insigne comparativista Prof. William W. Brickman. Nacido en New York en 1913 ha muerto en la ciudad de Philadelphia el día 22 de junio de 1986. Fue uno de los mas prestigiosos comparativistas norteamericanos, primer Presidente de la CIESA (Comparative and International Education of America) y asesor de los Departamentos de Educación de los estados de Maryland, New Jersey, New York, Oregon y Pennsylvania. Autor brillante y prolífico trabajó en los campos de Historia de la Educación y Educación Comparada. En paz descance.

REUNIONES Y CONGRESOS:

-Del 12 al 15 de marzo, 1987, Annual Meeting de la CIESA. Washington D.C.

NOTICIAS Y ACTIVIDADES DE LOS

CENTROS DE LA S.E.P.C.

CENTRO DE BARCELONA
=====

El Profesor Dr.D. Alejandro Sanvicens Marfull ha sido nombrado Director Honorario del Centro de Pedagogía Comparada de la Universidad Central de Barcelona y le sustituye como Director del Centro el Prof. Dr.D. Buenaventura Delgado Criado.

CENTRO DE BELLATERRA
=====

El Profesor Dr.D. Ferrán Ferrer Juliá ha sido nombrado nuevo Director del Centro de Pedagogía Comparada de Bellaterra (Universidad Autónoma de Barcelona).

CENTRO DE GRANADA
=====

Realizada la renovación de cargos de la Junta Directiva del Centro de Pedagogía Comparada de la Universidad de Granada el día 7 de noviembre de 1986, la nueva Junta Directiva queda formada del siguiente modo:

Director:	Prof. D. Salvador Peiró i Gregori.
Vicedirector:	" " Diego Gutiérrez González.
Secretario:	" " Juan Medina Padilla.
Vicesecretario:	" " Dña. Ana María Mendias Cuadros.
Contador:	" " D. Miguel Muñoz Cabello.
Vocal Junta Nacional:	" " Oscar Saenz Barrio.

CENTRO DE SANTIAGO DE COMPOSTELA
=====

El Prof. Dr.D. Antón Costa Rico ha sido nombrado Director del Centro de Pedagogía Comparada de la Universidad de Santiago de Compostela, y el Prof. Dr.D. Miguel Santos Rego, Vicedirector.

CENTRO DE TARRAGONA
=====

Realizada la renovación de cargos de la Junta Directiva del Centro de Pedagogía Comparada de Tarragona (Universidad Central de Barcelona), la nueva Junta Directiva queda formada del siguiente modo:

Director:	Prof. D. Julián Sánchez Jiménez.
Vicedirector:	" " Bonifacio Jiménez Jiménez.
Secretario:	" " Enrique Fuentes Quintana.
Tesorero:	" " Dña. Isabel Miró Montolíu.



FACULTAD DE FILOSOFIA Y CIENCIAS DE LA EDUCACION
DEPARTAMENTO DE TEORIA E HISTORIA
DE LA EDUCACION
C/ GONZALO GILBAO, 7 Y 8
41003 - SEVILLA

Ilmo. Sr. Presidente de la
Sociedad Española de Pedagogía Comparada

Ilmo.Sr.

Alejandro Avila
M. Isabel Corts
Bernardo de la Rosa
Consuelo Flecha
Sindo Fronte
M. Nieves Gómez
Pedro A. Luque
Luis Muñoz
Marina Muñoz
Casilda Peñalver
Eugenio Perez
José M. Romero

María Isabel Corte Giner profesora de Educación Comparada de la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación de la Universidad de Sevilla,
EXPONE que: reunidos los señores que al margen se expresan en Departamento de Teoría e Historia de la Educación de dicha Facultad, leídos los estatutos de la Sociedad Española de Pedagogía Comparada y estando de acuerdo con los mismos,
ELEVA a V.I. la propuesta de creación del Centro de Pedagogía Comparada de Sevilla.
Lo que expongo a V.I. para su aprobación en la Asamblea General.

Sevilla 1 de Junio de 1986

N.B. Sometidos a votación los cargos de Director, Secretario y Tesorero salieron elegidos respectivamente María Isabel Corte Giner, Alejandro Avila Fernandez y Casilda Peñalver Gómez.



ACTIVIDADES DESARROLLADAS DURANTE EL CURSO 1.985/86 POR
LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PEDAGOGÍA COMPARADA DEL CENTRO
DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA.-
=====

- 1.- Seminario Permanente de la Consejería de Educación y Ciencia de la Junta de Andalucía: "Sistematización pedagógica de la readmisión de los inadaptados-marginados sociales", coordinado por el Profesor titular de esta Universidad y Director del Centro Dr. D. Salvador Pairó y Gregori, en relación al Seminario de Pedagogía Sistemática de la Facultad de Filosofía y Letras "SECCION DE PEDAGOGIA".-
- 2.- Seminario Permanente de la Consejería de Educación y Ciencia de la Junta de Andalucía: "Estudio Comparado de la Segunda Etapa de E.G.B.", coordinado por el Profesor D. Manuel Rojo Jiménez.
- 3.- Edición del libro: "Introducción al estudio sistemático de las acciones educativas", coeditado por el Centro y el Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada.
- 4.- Introducción de enmiendas al borrador del Estatuto del Pedagogo en orden a salidas profesiográficas, inversión de términos y funciones de supervisión, reorientación y control del proceso de transformación del sistema escolar.

JUNTA DIRECTIVA DE LA SEPC

Y RELACION DE SOCIOS POR CENTROS.